

В останній день в присутності завідувача кафедри та керівника практики студенти складають залік з виробничої практики, протягом якого практиканти повинні обґрунтувати доцільність використання того чи іншого лікарського середника в конкретному клінічному випадку, відобразити, сформовану протягом виробничої практики, діяльність в стаціонарах та набуті практичні навички.

Таким чином, кафедра клінічної фармакології та фармакотерапії повністю забезпечує процес проходження студентами фармацевтичного факультету виробничої практики шляхом залучення їх в практично орієнтовану діяльність різнопрофільних стаціонарів, що дає змогу кожному студенту активно спрямувати теоретичні знання в практичну площину.

Висновки

1. Повне виконання студентами-практикантами вимог виробничої практики з клінічної фармації та повноцінне використання всіх наданих в умовах стаціонару можливостей є основою для професійного зростання майбутнього провізора.
2. Необхідний обсяг знань, отриманий студентом під час проходження виробничої практики, дозволить йому в майбутньому проводити оптимальну фармацевтичну опіку, виявляти ранні клінічні ознаки захворювання та здійснювати корекцію негативного впливу лікарських засобів.

Література

1. Барковська О.Я. Практична підготовка студентів спеціальності «фармація» 2009 року випуску / О. Я. Барковська, О.Н. Школьна //– 2009. - №10. – С.11-15.
2. Караджасва М. DU ACTU ET VISU – за досвідом та спостереженнями / М. Караджасва, С.В. Місюрьова, С.М. Зімін [та ін.] // Підсумки навчально-виробничої практики студентів випускного курсу спеціальності «фармація»: тези доповідей конференції за результатами практики. – 2009. - №10. – С.39-41.
3. Черних В.П. Виробнича практика – крок до працевлаштування / В.П. Черних, С.В. Огарь, О.Я. Барковська //– 2009. - №10. – С.3-4

Реферати

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ ПО КЛИНИЧЕСКОЙ ФАРМАЦИИ

Сапатый А.Л.

В работе освещены основные направления учебно-методического обеспечения кафедры клинической фармакологии и фармакотерапии при прохождении производственной практики по клинической фармации студентами фармацевтического факультета. Основной целью производственной практики по клинической фармации является закрепление теоретических знаний студентов и приобретение практической ориентации их использования в будущей профессиональной деятельности. Для достижения данной цели кафедра направила практическую работу студентов на разнопрофильные отделения областного клинического кардиологического диспансера и центральной городской клинической больницы. Во время прохождения производственной практики каждый студент использует все предоставленные в условиях стационара возможности, что является основой для профессионального роста будущего провизора. Объем знаний, который получает студент во время прохождения производственной практики, позволяет ему в будущем проводить оптимальную фармацевтическую опіку, выявлять ранние клинические признаки заболевания и осуществлять коррекцию негативного воздействия лекарственных средств.

Ключевые слова: производственная практика, клиническая фармация.

Стаття надійшла 30.03.2013 р.

BASIC PRINCIPLES OF INDUSTRIAL PRACTICE OF CLINICAL PHARMACY

Sapaty A.L.

The article presents the main directions of the teaching of students of pharmacy faculty by the chair of clinical pharmacology and pharmacotherapy during the industrial practice in clinical pharmacy. The main purpose of the industrial practices of clinical pharmacy is to consolidate the theoretical knowledge of students and gaining of practical orientation and their use in future careers. To achieve this goal, the chair directed practical work of students in the departments of different profiles of clinical cardiology clinic and central city hospital. During the practical training, each student uses all provided in a hospital features that are the basis for future professional growth of pharmacist. The amount of knowledge that gets students during practical training, allows him to pursue in the future optimal pharmaceutical care, identify early clinical signs of disease and to approach negative influence of drugs.

Key words: industrial practice, clinical pharmacy.

УДК 378.146/147.001

С.Н. Смирнов, Г.И. Иобеленная, И.А. Лавричук, В.А. Шупер, И.В. Матюхин
ГЗ «Луганский государственный медицинский университет», г. Луганск

ПРОБЛЕМЫ МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН В МЕДИЦИНСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

В статье анализируются проблемы обучения иностранных студентов в украинском медицинском вузе на примере ГЗ «Луганский государственный медицинский университет», определены направления их решения.

Ключевые слова: медицинское обучение, иностранные студенты, проблемы.

Интеграция Украины в европейскую систему образования, внедрение принципов обучения по кредитно-модульной системе способствовали вхождению страны в международное образовательное пространство. Сравнительно невысокие цены за обучение, доступный уровень жизни, миролюбивое отношение населения, толерантность к различным религиозным взглядам гостей страны сделали Украину привлекательной для обучения иностранных граждан. Немаловажной является и обратная связь – студенты, которые обучаются у нас из-за рубежа, способны влиять на рейтинг страны и конкретного учебного заведения, его признание в мировой системе высшего образования.

Иностранцы стремятся за обучением в Украину еще и потому, что страна предлагает образование на одном из международных языков – английском, который для многих из них является родным. Это значительно

облегчает процесс обучения для учащихся. В то же время приток студентов из зарубежья ставит не только перед страной, но и перед высшими учебными заведениями целый ряд важных проблем не только новых, но и ответственных, которые в то же время требуют незамедлительного решения и индивидуального подхода.

Целью работы было изучение проблем медицинского образования иностранных граждан в Украине на примере ГЗ «Луганский государственный медицинский университет».

Материал и методы исследования. Исследование проводилось в ГЗ «Луганский государственный медицинский университет», который является учебным заведением, где на сегодняшний день обучается более 2000 студентов из многих стран мира. В основном, это студенты из англоязычных стран Восточной и Юго-Восточной Азии и Африки.

В связи с этим подготовка преподавательских кадров является одной из самых ответственных. Преподавание клинических дисциплин предполагает четкое знание необходимой специальной терминологии, свободное речевое общение преподавателя и студентов. Для этого в университете постоянно работают курсы обучения английскому языку для преподавателей, где они проходят не только грамматические основы языка, но и специальную терминологию, подходы к общению преподавателя со студентом и с больными. Это расширяет кругозор и познавательные возможности преподавателя, дает им возможность посещать конференции и другие формы обучения за рубежом. Акцент в подготовке преподавателей с иностранными студентами делается на молодых преподавателей, с их пластичным восприятием нового.

Результаты исследования и их обсуждение. Одной из важных проблем обучения зарубежных граждан является формирование групп студентов с учетом возможностей их совместного пребывания в группах из-за кастовых и религиозных принадлежностей, что требует от сотрудников управленческих структур университета знания региональных особенностей разных стран (например, праздников). Процесс обучения должен строиться с учетом этих особенностей. В свою очередь, этническое обучение преподавателей – важный элемент для построения комплаентных отношений с обучаемыми. Добрую службу в этом плане послужили курсы этнопедагогике, которые были организованы руководством университета для молодых преподавателей и преподавательского резерва из числа аспирантов и магистрантов университета. На этих курсах преподаватели познакомились с особенностями жизни и быта стран, из которых прибывают студенты, манерами общения, религиозными взглядами, культурой. После таких курсов преподавателям стали понятны некоторые особенности поведения студентов – громкая речь, особенности жестикуляции и т.д.

Весомый вклад в подготовку иностранных студентов вносят современные компьютерные технологии – сайты университета и кафедр, на которых размещается информация не только о составе кафедры, но и о порядке учебного процесса, планы, методические разработки лекций, практических занятий, самостоятельной работы, темы для индивидуальной работы, рекомендуемая литература для самоподготовки и многое другое. Эта информация облегчает подготовку студентов. На электронных стендах кафедр выложены тематические задания «Крок-2» к каждому занятию.

Особенностью обучения клиническим дисциплинам для студентов и зарубежных стран является организация педагогического процесса, обеспечивающая контакт студента с больным для лучшего усвоения предмета. Общение с больным из-за языкового барьера всегда идет через преподавателя, и здесь важным является установление контакта с больным, доброжелательное, отзывчивое отношение больного к студентам, которое должен сформировать преподаватель. Требование программы о самостоятельной курации пациента трудно выполнить полностью, что обязывает преподавателя находиться постоянно со студентами, знать нюансы языка, соблюдать корректность при общении студентов с больными в больничной палате, быть профессионалом, т.к. пациент зачастую имеет проблемы, не связанные с темой занятия. В то же время обучить анализу и синтезу полученной информации, сформулировать диагноз и провести дискуссию по дифференциальной диагностике – ответственный этап освоения клинической дисциплины. В этом плане преподавателю необходимо знать международные протоколы диагностики и лечения болезней, уметь акцентировать внимание студента к освоению особенностей ведения больных в их родных государствах, быть информированным об особенностях заболеваний внутренних органов в этих странах, препаратах для их лечения, выпускаемых там. Например, при изучении раздела «Ппульмонология» на 4 курсе преподаватели стараются объяснить студентам особенности возникновения ХОЗЛ в мусульманских странах, где население не курит, акцентировать их внимание на лекарственных препаратах лечения болезни, выпускаемых, например, в Индии, т.к. до 40 % студентов прибыли из Индии.

Обучение студентов в условиях Украины строится на освоении отечественных протоколов диагностики и лечения внутренних болезней. Последние также базируются на основе международных, однако, иногда запаздывают с внедрением современных тенденций, что предполагает высокий уровень знаний преподавателей и умение адаптировать современную информацию в педагогический процесс. Особое значение приобретает прохождение производственной практики студентами на родине, где они могут напрямую ознакомиться с особенностями региональных Протоколов диагностики и лечения больных.

Одной из причин привлекательности образования в ВУЗах Украины для зарубежных студентов является открытость в плане освоения практических навыков. Этому способствует отработка их на современных фантомах, что облегчает их применение на больном. Чтобы улучшить процесс усвоения знаний нередко предлагаются ролевые игры, дискуссии, участие студентов в студенческих научно-практических конференциях.

Иностранные студенты активно участвуют в научной работе кафедры, представляли свои научные работы на Всеукраинский конкурс студенческих научных работ. Так, например, студенты из Индии Сунил Кумар и Суприя Кумар

были участниками студенческих международных семинаров в Италии. Их научные работы в виде доклада были включены в программу на XXIII студенческой научной конференции в г. Берлин (Германия), в Словении.

Построение педагогического процесса на основе прозрачности оценивания студентов формирует доверительное отношение студента к преподавателю, стимулирует процесс более настойчивого получения знаний. Меньшие возможности иметь под рукой необходимую литературу придает важность самостоятельной подготовке студента. В помощь студенту – организация самостоятельной работы студента с помощью учебников на английском языке, методических изданий, разработанных кафедрами в помощь студенту по сложным, трудным для освоения темам, работа в библиотеке с электронными ресурсами, учебниками и периодическими медицинскими изданиями. Оснащение всех кафедр университета компьютерными классами, повсеместный доступ к сети интернет облегчает контроль за самостоятельной работой студента, способствует разнообразию ее форм и повышает эффективность, делает возможной подготовку студентов к лицензионному экзамену «Крок-2». Следует отметить, что работа с базой тестовых заданий «Крок-2» является обязательной, т.к. учит студентов концентрации внимания на ключевых моментах диагноза, позволяет проверить свои знания, адаптирует к будущему лицензированию в странах мира, где они, возможно, будут работать. Однако, решение некоторых заданий невозможно без участия преподавателя из-за некорректности перевода. Например, диетические рекомендации в нашей стране обозначаются как «Столы». Буквальный перевод такого термина как «Table № 5», который встретился в одном из буклетов «Крок-2» прошлых лет, непонятен для иностранного студента. Этот факт ставит проблему участия в экспертизе тестовых заданий не только профессионалов медицины, но и квалифицированных переводчиков со знанием нюансов медицинской терминологии.

Таким образом, медицинское образование иностранных студентов – сложная и ответственная задача, на решение которой должны быть нацелены все структуры и преподаватели медицинского университета для подготовки специалиста, адаптированного не только к самостоятельной работе, но и к условиям работы в своей родной стране.

Выводи

1. Обучение иностранных студентов в медицинских университетах Украины является важной составляющей интеграции страны в международную систему образования.
2. Подготовка иностранных студентов должна быть адаптирована к их языковым особенностям.
3. Необходимый информационный материал, преподаваемый в соответствии с Типовой программой по внутренней медицине, необходимо расширять за счет включения сведений об особенностях течения и лечения болезней внутренних органов на родине студентов.
4. Для рецензирования тестовых заданий лицензионного экзамена «Крок-2» в совете экспертов необходимо участие переводчика со знанием медицинской терминологии.
5. Роль преподавателя является ведущей для обеспечения гибкости процесса обучения и повышения мотивации студентов к обучению.

Перспективы дальнейших исследований. В дальнейшем преподаватели кафедры планируют совершенствовать педагогическое мастерство и внедрять новые формы работы, которые будут способствовать повышению эффективности обучения не только иностранных, но и отечественных студентов.

Литература

1. Вороненко Ю.В. Актуальні проблеми розвитку системи підготовки іноземних громадян у вищих медичних (фармацевтичному) навчальних закладах України / Ю.В. Вороненко, Ю.І. Фесун // Медична освіта. – 2002. – № 3. – С. 14-16.
2. Гюльмамедов Ф.И. Некоторые аспекты обучения иностранных студентов в медицинских вузах / Ф.И. Гюльмамедов, Н.И. Томашевский, А.М. Белозерцев [и др.] // Вісник ВНМУ. – 2004. – Т. 8, № 1. – С. 112-113.
3. Павлішин Г.А. Досвід проведення практичних занять з педіатрії для іноземних студентів / Г.А. Павлішин, І.Л. Горішина, І.Є. Сахарова [и др.] // – Тернопіль, 12-13 травня 2011 р. – С. 311-312.
4. Сікорський П.І. Кредитно-модульна технологія навчання: Навч. посібник / П.І. Сікорський // – К.: Вид-во Європейського університету, 2004. – 127 с.

Реферати

ПРОБЛЕМИ МЕДИЧНОЇ ОСВІТИ ІНОЗЕМНИХ ГРОМАДЯН В МЕДИЧНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ

Смірнов С.М., Победьонна Г.П., Лаврінчук І.О., Шупер В.О., Матюхін П.В.

У статті розглядаються проблеми навчання іноземних студентів в медичному вузі України на прикладі ДЗ «Луганський державний медичний університет», визначені напрямки їх вирішення.

Ключові слова: медичне навчання, іноземні студенти, проблеми.

Стаття надійшла 12.03.2013 р.

PROBLEMS OF MEDICAL EDUCATION OF FOREIGN CITIZENS IN MEDICAL UNIVERSITY

Smirnov S.M., Pobedyonna G.P., Lavrinchuk I.A., Shoopер V.A., Matyukhin P.V.

The problems of medical education of foreign citizens in SE “Lugansk state medical university” are considered at the article, were detected the ways of their solving.

Key words: medical education, foreign students, problems.